EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

9.11.2006 PE 380.864v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 1-24

Forslag til beslutning **(PE 380.706v01-00-00)**
Jean-Marie Cavada
De fremskridt, EU har gjort henimod skabelsen af et område med frihed, sikkerhed og retfærdighed (EU-traktatens artikel 2 og 39)

Ændringsforslag af Martine Roure

Ændringsforslag 1
Punkt A

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. fr

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 2
Punkt A

A. der henviser til, at de europæiske borgere i stadig stigende grad kræver at kunne nyde godt af mere frihed, sikkerhed og retfærdighed i Unionen i en verden, der bliver mere og mere globaliseret og udsat for kriser og vedvarende spændinger, økonomisk ulighed ***(tekst udgår)***, ideologiske og kulturelle konfrontationer, der berører et stigende antal personer, og for terrortrusler af ukendt omfang,

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 3
Punkt A a (nyt)

Aa. der henviser til, at EU her syv år efter Tammerfors-konklusionerne stadig ikke har nogen sammenhængende indvandringspolitik og især mangler en politik for lovlig indvandring,

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 4
Punkt B a (nyt)

Ba. der beklager anvendelsen af administrative tilbageholdelser af ulovlige indvandrere og den foreslåede europæiske lovgivning til regulering heraf,

Or. en

Ændringsforslag af Martine Roure

Ændringsforslag 5
Punkt E

E der minder om, at den aktuelle situation for politikkerne under den tredje søjle stadig i dag er særdeles ***uholdbar*** i forhold til EU's respekt for de ***(tekst udgår)*** principper, det erklærer, at det er grundlagt på (EU-traktatens artikel 6), som følge af de stadig flere retsgrundlag for samme politiske mål, de stadig flere konflikter og retssager for at afgrænse rækkevidden af institutionernes kompetence, enstemmighedsreglen og særlig mangelen på en egentlig demokratisk kontrol og domstolskontrol,

Or. fr

Ændringsforslag af Martine Roure

Ændringsforslag 6
Punkt E a (nyt)

Ea. der advarer mod de risici, der er forbundet med uden for de europæiske traktater at behandle emner, der allerede er genstand for forslag fra de europæiske institutioner, og som ønsker at indgå i en åben drøftelse, der er baseret på loyalt samarbejde mellem de europæiske institutioner indbyrdes og i forholdet til de nationale parlamenter, om indarbejdelse af Prüm-aftalen i EF-traktaten, således at Parlamentet kan udøve demokratisk kontrol,

Or. fr

Ændringsforslag af Martine Roure

Ændringsforslag 7
Punkt H

H. der er overbevist om, at aktiveringen af "passerellerne" efter EF-traktatens artikel 67 og EU-traktatens artikel 42 ikke kun er i overensstemmelse med den nuværende konstitutionelle situation, men også forenelig med den fremtidige konstitutionelle situation, og at Rådet derfor også bør iværksætte dem i medfør af Wienerkonventionens artikel 18, der ***fastsætter en forpligtelse til ikke at berøve en traktat dens formål og hensigt forud for dens ikrafttræden***,

Or. fr

Ændringsforslag af Carlos Coelho

Ændringsforslag 8
Punkt L a (nyt)

La. der henviser til, at de nye medlemsstater, der opfylder Schengen-kriterierne og kan tiltræde systemet, ikke må straffes i urimeligt omfang på grund af væsentlige forsinkelser i gennemførelsen af SIS II (anden generation af Schengen-informationssystemet),

Or. pt

Ændringsforslag af Carlos Coelho

Ændringsforslag 9
Punkt L b (nyt)

Lb. der henviser til, at Europa-Parlamentet har arbejdet hurtigt og udvist en bemærkelsesværdig kompromissøgende ånd ved at opnå en aftale under førstebehandlingen om de tre lovgivningsmæssige tekster i den pakke, der udgør retsgrundlaget for SIS II,

Or. pt

Ændringsforslag af Martine Roure

Ændringsforslag 10
Punkt 3 a (nyt)

3a. opfordrer Rådet til snarest at forelægge Parlamentet de retningslinjer, som det er i færd med at udarbejde, for forslaget til rammeafgørelse om beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med politisamarbejde og retligt samarbejde i kriminalsager; advarer mod risikoen for at berøve dette udkast sin substans og minder om Rådets tilsagn om politisk inddragelse af Parlamentet i forbindelse med vedtagelsen af denne rammeafgørelse;

Or. fr

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 11
Punkt 3 a (nyt)

3a. opfordrer indtrængende Kommissionen til hvert år at offentliggøre en rapport om aktiviteterne i gruppen af kommissærer med ansvar for grundlæggende rettigheder; opfordrer ligeledes indtrængende Kommissionen til snarest at udarbejde en oversigt over denne gruppes aktiviteter og beslutninger i de seneste 2 ½ år;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 12
Punkt 4 a (nyt)

4a. beklager, at Rådet her fem år efter Det Europæiske Råds møde i Tammerfors, til trods for at Parlamentet gentagne gange har opfordret hertil, stadig ikke har defineret en fælles indvandringspolitik og i stedet har bibeholdt høringsproceduren for alle de sager, der vedrører lovlig indvandring;

Or. en

Ændringsforslag af Alexander Alvaro

Ændringsforslag 13
Punkt 5

5. minder om, at det er nødvendigt at fastholde en vis sammenhæng i lovgivningskompetencen på EU-plan ved f.eks. at fastsætte, at lovgivning om indvandring ikke skal begrænses alene til ulovlig indvandring, men også omfatte lovlig indvandring ***(tekst udgår)***;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 14
Punkt 5

5. minder om, at det er nødvendigt at fastholde en vis sammenhæng i lovgivningskompetencen på EU-plan ved f.eks. at fastsætte, at lovgivning om indvandring ikke skal begrænses alene til ulovlig indvandring, men også omfatte lovlig indvandring ***(tekst udgår)***;

Or. en

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 15
Punkt 5 a (nyt)

5a. er, for så vidt angår den foreløbige PNR-aftale med USA, dybt bekymret over USA's fortolkningsskrivelse om aftalen, som viser, at de amerikanske myndigheder anvender en fortolkning, der går ud over aftalens indhold, navnlig for så vidt angår aftalens formål, amerikanske agenturers og organers adgang til PNR-dataene og det antal datafelter, der kan konsulteres;

Or. en

Ændringsforslag af Giusto Catania

Ændringsforslag 16
Punkt 5 a (nyt)

5a. minder om, at lovgivning om politik for lovlig indvandring bør prioritere behovet for fælles betingelser for adgang til Den Europæiske Unions territorium og en fælles tilgang til integration af tredjelandsstatsborgere;

Or. en

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 17
Punkt 5 b (nyt)

5b. opfordrer indtrængende Rådet til uden forsinkelse at vedtage forslaget til rammeafgørelse om visse proceduremæssige rettigheder i straffesager i Den Europæiske Union (KOM(2004)0328), idet der tages hensyn til Europa-Parlamentets beslutning af 12. april 2005 (T6-0091/2005);

Or. en

Ændringsforslag af Kathalijne Maria Buitenweg

Ændringsforslag 18
Punkt 5 c (nyt)

5c. anmoder Kommissionen om at ændre direktiv 2000/78/EF om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv, således at dets anvendelsesområde udvides til at omfatte de områder, der er omfattet af direktiv 2000/43/EF om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse;

Or. en

Ændringsforslag af Alexander Alvaro

Ændringsforslag 19
Punkt 6

6. ***er enig i målsætningen*** som vedtaget i ***Tammerfors*** i 1999 ***om så vidt muligt*** at anvende princippet om gensidig anerkendelse***, idet det samtidigt understreges, at det er nødvendigt at sikre, at princippets anvendelse ikke underminerer borgernes menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder; opfordrer Kommissionen og Rådet til, bl.a. på grundlag af Den Europæiske Menneskerettighedsdomstols retspraksis og domme vedrørende EU-medlemsstater, at foretage en vurdering af, hvorvidt anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse kan få negative konsekvenser, sænke europæiske standarder eller krænke menneskerettighederne inden for specifikke områder eller i specifikke medlemsstater, og foreslå foranstaltninger, der skal forbedre kritiske situationer (f.eks. inden for spørgsmål om retfærdig rettergang eller indsattes rettigheder), hvor der stadig er behov for lovgivningsmæssig harmonisering for bedre at kunne garantere menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder***;

Or. en

Ændringsforslag af Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Ændringsforslag 20
Punkt 8, litra b

udgår

Or. es

Ændringsforslag af Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Ændringsforslag 21
Punkt 9, litra a

(Vedrører ikke den danske tekst)

Or. en

Ændringsforslag af Carlos Coelho

Ændringsforslag 22
Punkt 9 a (nyt)

9a. opfordrer Kommissionen til at bestræbe sig på at fremskynde gennemførelsen af anden generation af Schengen-informationssystemet, holde Europa-Parlamentet orienteret om de fremskridt, der sker i processen, og forelægge begrundelser for forsinkelser, der allerede er indtruffet, og forsinkelser, som måtte indtræffe fremover;

Or. pt

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 23
Punkt 10 a (nyt)

10a. er dybt skuffet over Kommissionens forsigtige og passive tilgang til beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder; minder om, at den nuværende Kommission udelukkende fik Parlamentets godkendelse på betingelse af, at den ville gøre det til en prioritet at fremme og beskytte grundlæggende rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag af Sophia in 't Veld

Ændringsforslag 24
Punkt 10 b (nyt)

10b. beklager, at Kommissionen indtil videre ikke har fulgt Parlamentets anbefalinger, navnlig om et horisontalt direktiv mod forskelsbehandling og om anerkendelse af ægteskab eller registreret partnerskab for personer af samme køn;

Or. en